

УДК 32.019.5(574):070

**ПУБЛИКАЦИИ «FINANCIAL TIMES» И «BOSTON GLOBE» О РЕСПУБЛИКЕ КАЗАХСТАН
(религиозная проблематика)***Г. С. Кусаинова***PUBLICATIONS OF «FINANCIAL TIMES» AND «BOSTON GLOBE»
ABOUT REPUBLIC KAZAKHSTAN (a religious problematics)***G. S. Kussainova*

В статье с помощью контент-анализа исследуется отражение процессов религиозной жизни в Республике Казахстан на страницах газет «Financial Times» и «Boston Globe», а также образ политики казахстанского государства, формирующийся на основе публикаций этих изданий. Автор анализирует политический смысл публикаций указанных изданий. Ставится вопрос об определении критериев для оценки информации, представленной СМИ.

In article by means of the content-analysis reflection of processes of religious life in Republic Kazakhstan from «Financial Times» and «Boston Globe» is considered. Author considers an image of a policy of the Kazakhstan state in the religious field, formed on the basis of publications of «Financial Times» and «Boston Globe». The author analyzes political sense of materials from these newspapers. She poses the question on definition of criteria for an estimation of the information presented by mass-media.

Ключевые слова: религиозная жизнь, религиозная политика, Financial Times, Boston Globe, контент-анализ, политические коммуникации.

Keywords: religious life, the religious policy, Financial Times, Boston Globe, the content-analysis, political communications.

Средства массовой информации стали неотъемлемой частью современного общества. Они не просто информируют потребителя о различных аспектах социальной, экономической, политической жизни общества, но и активно участвуют в формировании общественного мнения. Средства массовой информации могут помочь разобраться в какой-то проблеме или, напротив, увести от правильного понимания ее, поэтому современному человеку очень важно научиться ориентироваться в разнообразном потоке информации.

СМИ нередко и по праву называют «четвертой властью» (после законодательной, исполнительной и судебной), учитывая степень их воздействия на население и всю жизнь общества.

Глобализация и развитие новых технологий позволяют ускорить передачу сигнала в разные точки земного шара. Это приводит к тому, что, с одной стороны, создаются глобальные газеты. Их немного, всего четыре: «Wall Street Journal», «Financial Times», «USA Today», «International Herald Tribune». Все они издаются на английском языке – языке общения международного бизнеса. На французском, немецком, русском и других языках газет такого глобального масштаба пока нет.

С другой стороны, появилось новое деление прессы, которого всего несколько десятилетий назад не существовало. Появилась пресса элитарная, прежде всего финансово-экономическая, и пресса массовая, которая перешла, по существу, в категорию бульварной.

В большинстве стран уменьшается влияние массовой, бульварной прессы, бульварной ежедневной газеты. Больше становится качественных газет, рассчитанных на более образованные круги населения. Это связано с несколькими причинами и прежде всего с изменением социального статуса многих

групп в обществе, с возрастанием роли «белых воротничков», которые предпочитают серьезную во всех отношениях прессу. В то же время сама качественная пресса также меняется, расширяя круг своих интересов и охватываемых проблем: наряду с традиционными разделами, посвященными искусству, печатаются материалы о возможности приобретения произведений искусства, которые могли бы представлять интерес для богатых читателей, появляются многочисленные публикации о спорте, музыке, религии, телевидении и кино. То есть происходит некое опрощение элитарных газет.

Что касается бульварной прессы, то она маргинализируется во всех странах, за исключением Англии и Германии. В Англии, в Лондоне, издается несколько традиционных бульварных газет, таких, как «Star». В то же время их число уменьшается, тиражи сокращаются. В Германии выходит одна крупная бульварная массовая газета – «Bildzeitung», во Франции практически нет ежедневных бульварных газет. То же относится и к США, где бульварная пресса себя изжила еще раньше, ее заменили «мужские» и «женские» журналы и многочисленные развлекательные еженедельники.

В то же время наблюдается достаточно активное усиление газет, которые раньше считались специализированными и рассчитанными на биржевиков и экспертов-аналитиков в этой сфере, – «Financial Times» в Англии, «Handelsblatt» в Германии, «Wall Street Journal» в США, «Les Echo» во Франции. Они занимают нишу качественной прессы первой категории – для управляющей элиты.

«Financial Times» – международная деловая газета, издаётся на английском языке в 24 городах мира с общим тиражом до 450 тыс. экземпляров. Штаб-квартира главной редакции находится в Лондоне. Принадлежит медиа-холдингу en:Pearson PLC

и специализируется на публикации и анализе новостей из мира финансов и бизнеса.

Мы рассмотрели 335 статей в газете «Financial Times» за период март 2005 – февраль 2009. Из них 117 публикаций посвящены непосредственно Казахстану, а в остальных 218 Казахстан упоминается в связи с определенными событиями в регионе или целом мире, это так называемое косвенное упоминание нашей республики. Так как газета является путеводителем в мире финансов и бизнеса, основная тема публикаций – финансовая ситуация на уровне региона или глобального масштаба.

Мы проводили свою выборку в рамках нашего исследования – исследования, посвященного тому, как англоязычные СМИ освещают религиозную ситуацию, межконфессиональные отношения в республике Казахстан.

С этой позиции мы несколько подробно остановимся на определенной публикации. Статья под заголовком «Questions of faith» («Вопросы веры») от 10 декабря 2005 в «Financial Times» – единственная статья за последние 5 лет, из которой английский читатель может почерпнуть какую-то информацию о степени религиозности наших соотечественников. По большому счету она посвящена роли религии в личной жизни граждан своей страны. После прочтения данной публикации западный читатель, возможно, составит себе некоторое представление о том, насколько важна религия в нашем обществе и какова ее роль в семье в вопросе воспитания детей. Публикация повествует о проблеме, возникшей в семье на религиозной почве. Для нас она представляет интерес, в первую очередь, потому, что одна из главных ее героинь – наша бывшая соотечественница, мусульманка Иман.

Автор статьи Candida Crewe задается вопросом: «Что каждый из нас может рассказать о Боге?» (в первую очередь, своим детям). Приводятся различные точки зрения на религию, опросы, проведенные среди жителей страны. Среди опрошенных Иман Пар (Eemaan Par), которая родилась в Казахстане и была воспитана как мусульманка. 20 лет назад она переехала в Лондон, в 1994 году вышла замуж за англичанина. В 2001 они разошлись, и религиозный вопрос стал почвой для противостояний между супругами. Муж настаивал на свободе вероисповедания для детей. Жена выросла в обстановке, где, по ее словам, «Бог значил все». «Каждый прием пищи начинался молитвой, читали Коран, это было частью моего воспитания. Я очень набожная и считаю, что для родителя желательнее практиковать обучение Корану и укреплять в период пубертатного развития в детях то, чему вы учили их все это время – уважение к родителям, терпение, смирение и так далее».

Иман пытается воспитать детей мусульманами. Ее бывший муж, который не относит себя ни к какой определенной вере, утверждает, что Иман промывает детям мозги, насильно обращает их в ислам, усложняя таким образом жизнь детям.

«К сожалению, – отмечает автор статьи, – ситуация дошла до конфликта. Муж Пар запретил де-

тям ходить на уроки арабского в мечеть и советует им не принимать ислам».

Мать жалуется, что во время священного месяца Рамазан дети испытывают стресс, проводя время с отцом, так как отец не будит их рано утром до наступления рассвета для приема пищи. Иман настоятельно умоляла супруга понять, что у нее есть определенные обязательства перед детьми. Супруги не обсудили данный вопрос до свадьбы, но с рождением детей он превратился в большую проблему для всех.

«Возможно, мы, взрослые, – заключает автор статьи, – недооцениваем трудности, испытываемые нашими детьми в ситуациях, когда они пытаются примирить конфликтующие взгляды» [1].

По прочтении данной статьи у английского читателя складывается впечатление, что Казахстан – страна с глубоко укоренившимися традициями ислама: реплика Иман «Бог значил все», «Каждый прием пищи начинался молитвой, читался Коран» как часть полученного ею воспитания в родительском доме. Однако для большинства взрослого населения нашей страны строгое религиозное воспитание в семье было скорее редкостью, нежели нормой, что было обусловлено нашим атеистическим прошлым.

Политологи единодушны во мнении, что идентичность многих этносов мира напрямую связана с доминирующей религией. Фундаментом национальной культуры многих стран является именно традиционная религия, причем даже при преобладании в стране безразличных к религии граждан культура сохраняет в значительной степени свои исконные религиозные корни.

Мы выбрали «Financial Times» для нашего анализа, так как она относится к группе так называемых «качественных изданий», к которым относят солидные газеты с почтенной историей (такие, как «The Times», «The Guardian» и другие).

Глобализация сопровождается также усиленным развитием местной прессы и малых по тиражу, но весьма влиятельных для определенных регионов и общин изданий. Подобная тенденция наблюдается и в США, где растет число газет, предназначенных для определенных групп или региона. К их числу относится и региональная газета «Boston Globe».

Газета «Boston Globe» – крупнейшая [газета](#), издаваемая в [Бостоне](#), штат [Массачусетс](#), США. Газета основана в [1872 году](#) шестью бостонскими бизнесменами, во главе с Эбен Джордоном. Первый выпуск газеты «Boston Globe» вышел в свет 4 марта 1872 года. В течение 100 лет существования газета работала как частная компания. С [1993 года](#) компания принадлежит [The New York Times Company](#). Сейчас «Boston Globe» является филиалом этой компании.

Версия веб-сайт газеты была запущена в 1995 году, и с тех пор она входит в десятку лучших газетных веб-сайтов США. Газета была удостоена многочисленных национальных наград, а в 2009 году была удостоена двух региональных премий Эмми за видео-работы.

В 2001 – 2003 гг. за серию публикаций разоблачительного характера «Скандал сексуального насилия в Римско-католической церкви» ([«Roman Catholic Church sex abuse scandal»](#)) газета была награждена Пулицеровской премией. Публикации, главным образом, затрагивали деятельность католических церквей в Массачусетсе.

«Boston Globe» неизменно занимает первые места в американской журналистике. Журнал «Time» зачислил ее в десятку лучших американских ежедневных газет за последние десятилетия, а, согласно опросу, проведенному среди топ-редакторов Columbia Journalism Review, «Boston Globe» заняла шестое место, таким образом, войдя в категорию «Лучшие газеты Америки» в 1999 году.

Из проанализированных нами 290 статей за период январь 2006 – январь 2011 в газете «Boston Globe», в которых есть прямое или косвенное упоминание Казахстана, мы выделили 22 публикации, посвященные непосредственно Казахстану. В остальных 168 статьях Казахстан упоминается в связи с теми или иными событиями в регионе или событиями мирового масштаба. Основные темы, по которым Казахстан цитируется в этих 168 публикациях – это спорт (фамилии казахстанских или бывших казахстанских спортсменов А. Винокурова, Я. Шведовой, О. Маскаева и др.), российские космические ракеты, запускаемые с космодрома «Байконур», полет американского гражданина в космос с космодрома «Байконур»; события в Кыргызстане 2010 года; урановые добычи и ядерный полигон в Семипалатинске (официально закрытый Указом Президента Республики Казахстан 29 августа 1991 года) и экологические последствия гибели Аральского моря. В прямых публикациях, посвященных Казахстану, обсуждаются следующие темы: аресты лиц, причастных к убийству лидера оппозиции А. Сарсембаева; погибшие горняки в шахтах Ленинска; несколько статей посвящены нашумевшему в свое время фильму о Борате. Затрагиваются и политические вопросы, например, прием президентом США Бушем президента Казахстана Н. Назарбаева; выборы президента Республики Казахстан; встреча К. Райс с министром иностранных дел М. Тажиным; а также есть несколько публикаций о Р. Алиеве. Статья [«Iran pursuing uranium deal with Kazakhstan»](#) («Иран в поисках урановой сделки с Казахстаном») от 30 декабря 2009 года – о просочившейся в прессу информации относительно намерений Ирана приобрести незаконным образом у Казахстана 1350 тонн очищенной руды урана.

Теме культуры и истории Казахстана посвящена отдельная статья [«Domestication of horses traced back 5,500 years»](#) («Одомашнивание лошадей происходило 5500 лет назад») от 6 марта 2009. В ней говорится о представителях Ботайской культуры и породе лошадей, которых древние ботайцы разводили на территории Казахстана.

Фильм «Тюльпан» – «степная драма с элементами комедии», выпущенный кинематографистами Казахстана и Германии в 2008 году, вызвал немало

комментарий в западной прессе, в том числе и в исследуемой нами газете «Бостон Глоуб».

«Boston Globe» поднимает и этническую проблему в Казахстане – этой теме посвящена статья от 20 июля 2009 «Kazakh Uighurs stage protest» (Акция протеста казахских уйгуров) о волнениях казахстанских уйгуров в связи с событиями в китайской провинции Хинджан.

Социальным проблемам посвящены статьи: [«37 killed in fire at Kazakh drug rehab clinic»](#) («37 человек погибли при пожаре в Казахской наркорекабилитационной клинике») от 14 сентября 2009 [5]; [«25 people killed in Kazakhstan flooding»](#) («25 человек погибли в Казахстане от наводнения») от 12 марта 2010 [6] и [«Kazakhstan flooding death toll rises to 35»](#) («Число погибших в Казахстане от наводнения возросло до 35») от 13 марта 2010) о жертвах стихийного бедствия в Талдыкоргане.

Из 22 прямых публикаций о Казахстане тема религии, религиозной свободы в Казахстане затрагивается лишь в одной из них, да и то косвенным образом. Статья под названием «Для восстановления мышечной деятельности мозг подростка подвергается операции. Медицинский тест на веру, устроенный для смелого подростка» («He risks deep brain surgery to regain muscle control. For brave teen, medical tests of faith»), была опубликована в газете Бостон Глоуб 25 ноября 2007 года. Автор статьи Кэрей Голдберг (Carey Goldberg). Семья баптистов Анисимовых переехала в Массачусетс из Казахстана в конце 1997 года. Тогда Алексу было всего 6 лет, – пишет Голдберг. Покинуть родной Шымкент их вынудили поиски религиозной свободы, которая в Казахстане ограничивалась и строго преследовалась. Основной сюжет публикации о сложной операции на черепе 15-летнего подростка. Родители заметили первые признаки болезни у мальчика, когда они еще жили в Шымкенте и когда сыну было всего 2 года. Теперь вера баптистской семьи подвергается серьезному испытанию. Эту сложную операцию проводят хирурги Медицинского центра Дьяконицы Бет Израэль. Но вера семьи помогает преодолевать все трудности. Даже на операционном столе Алекс Анисимов дарит всем свою кроткую христианскую улыбку. Таково краткое содержание статьи.

Тема религии и Казахстана не основная в данной публикации, но она незримо присутствует во всем повествовании в качестве необходимого фона. «Русская баптистская семья Анисимовых переехала в Массачусетс из Казахстана в конце 1997... в поисках религиозной свободы»; упоминание географических названий «Шымкент», «Казахстан», и непосредственное упоминание темы религии в заголовке «Медицинский тест на веру...» позволяет нам отнести эту статью в список публикаций, пригодных для нашего анализа. Итак, какую информацию о Казахстане черпает читатель «Бостона» из этой публикации? – Право на вероисповедание в Казахстане ограничено, что вынуждает казахстанцев покидать родину в поисках религиозной свободы.

Как видно из проведенной выборки, тема религии в Казахстане не выделяется газетой «Boston

Globe» в отдельную категорию. Наиболее обсуждаемые вопросы – политические, причем оценка политической ситуации в стране, даваемая журналистами «Boston Globe», негативная.

В данной работе мы не рассматривали англоязычные публикации, где затрагивается тема взаимодействия религии и институтов власти в Казахстане. Этой проблеме посвящены наши отдельные работы, вышедшие в свет в казахстанских и российских изданиях. Здесь мы анализируем информацию более частного порядка – о личной жизни граждан Казахстана, их религиозных традициях, системе требований, определяющих повседневное поведение последователей той или иной конфессии дома и в обществе.

Мы рассматриваем материалы в качественных газетах. В отличие от массовой популярной прессы, аудитория которой исчисляется миллионами человек, качественная пресса работает с избранной, достаточно узкой аудиторией. Такая сегментация позволяет оказывать влияние наиболее действенным способом на различные слои населения, исходя из социального положения, профессии, пола, вероисповедания, политических взглядов и других факторов.

Казахстан является поликонфессиональной страной. В республике живут представители 130 наций и этнических групп, в ней насчитывается более 40 конфессий и деноминаций. Этот факт, с одной стороны, говорит о демократических основаниях существования казахстанского общества – реализации принципа свободы совести, а с другой – актуализирует вопросы национальной безопасности и межконфессионального взаимодействия.

В условиях резкого возрастания роли средств массовой информации особое значение приобретает вопрос о том, кому принадлежат средства массовой информации, какие идеи они пропагандируют, как данная информация влияет на политическую ситуацию в стране или мире.

В данном контексте необходимо отметить степень важности информационной безопасности. Информационная безопасность является неотъемлемой частью национальной безопасности. Исходя из этого положения, исследователи А. Т. Керашев, А. В. Макеева, В. А. Семенова считают необходимым разграничивать понятия «государственная цензура» и «информационная защита». В функциональном плане их можно толковать как одноуровневые понятия, но в институциональном плане цензура является продуктом тоталитаризма, направленным на ограничение свободы слова, тогда как информационная защита выражает качественно более высокий кор-

ректный уровень неизбежного взаимодействия общества, СМИ и государства. По определению А. Т. Керашева, «информационная защита есть механизм систематического, постоянного ограждения общества от умышленного или безответственного, вредоносного воздействия со стороны любых СМИ посредством применения технологий ложной или даже провокационной информации, распространение которой влечет угрозу дестабилизации фундаментальным ценностям, общественному порядку, конституционному строю, перспективам общественного развития, деградации этических и гражданственных устоев личности и социальной жизни» [2].

В данном контексте актуальным является выработка критериев для оценки информации, представленной СМИ. Необходимо выработать механизм обнаружения ложной информации, определить продолжительность ее распространения и выработать целый ряд других мер, что в конечном счете будет направлено на выявление потенциальных угроз национальной безопасности в сфере информационных технологий.

Предложенные меры предполагают дальнейшее усовершенствование правовой разработки понятий: «информационная безопасность», «источник информации, угрожающей обществу», «носитель информационной опасности», «последствия распространения ложной информации» и др. Оценить меру опасности информации, распространяемой СМИ, должны специально подготовленные органы.

Исследователь И. Каро отмечает, что «развитие средств массовой информации и глобализация экономики способствуют восстановлению религиозного пространства в различных странах и регионах мира...» [3]. Нам хотелось бы добавить, что развитие средств массовой информации и глобализация экономики способствуют и выработке определенного имиджа конкретно взятой страны в мировом пространстве, и огромная роль в этом принадлежит «четвертой власти» – СМИ.

Литература

1. Questions of faith // Financial Times. – 2005. – 10 december.
2. Керашев, А. Т. Информационная безопасность и информационная политика в структурогенезе межнациональных отношений (на примере Северного Кавказа) / А. Т. Керашев: дис. ... д-ра полит. наук: 23.00.04. – М., 1999.
3. Каро, И. Религиозный фактор в международных отношениях / И. Каро, Е. Федякова // Латинская Америка. – М.: Наука, 2001. – № 7. – С. 39 – 48.